

# ЛИТОВСКИЙ ВѢСТНИКЪ.

ОФИЦИАЛЬНАЯ

ГАЗЕТА.

№

99.



KURYER LITEWSKI.

GAZETA URZĘDOWA.

Вильна. Вторникъ. 10-го Декабря — 1835 — Wilno. Wtorek. 10-go Grudnia.

## ВНУТРЕННІЯ ИЗВѢСТІЯ.

Санктпетербургъ, 2-го Декабря.

Высочайшимъ Приказомъ, 22-го Ноября, состоящей по Арміи Генераль-Майоръ *Ниловъ*, назначенъ Командиромъ 1-й бригады 4-й Пѣхотной дивизіи, на мѣсто Генераль-Майора Барона *Герсдорфа*.

— Высочайшею Грамотою, 11-го Ноября, Всемилостивѣйше пожалованъ Кавалеромъ Ордена *Св. Анны 1-й степени*, Императорскою Короною украшеннаго, Командиръ 1-й бригады 2-й Кирасирской дивизіи, Генераль-Майоръ *Пилларъ фонъ Пильхау 1-й*.

— Высочайшею Грамотою, 9-го Ноября, Всемилостивѣйше пожалованъ Кавалеромъ Ордена *Св. Станислава 2-й степени*, Начальникъ Сводной Конно-Артиллерійской дивизіи, Полковникъ *Штрикъ*.

— Въ именномъ Высочайшемъ Указѣ, данномъ Правительствующему Сенату, Ноября 9 числа, изображено: „По ограниченному числу дѣлъ, поступающихъ въ Судебныя Палаты Архангельской и Олонецкой губерній и въ слѣдствіе представленія о семъ Министра Юстиціи, въ Государственномъ Совѣтѣ разсмотрѣннаго, Повелѣваемъ:

1) Въ обихъ означенныхъ губерніяхъ Гражданскія Палаты соединить съ уголовными въ одно Присутствіе, подъ наименованіемъ Палатъ Гражданскаго и Уголовнаго Суда, назначивъ въ каждую по два Секретаря: одного для дѣлъ гражданскихъ, а другого для дѣлъ уголовныхъ, съ необходимымъ числомъ Канцелярскихъ Чиновниковъ и служителей.

2) На содержаніе соединенныхъ еимъ образомъ Палатъ обратить сполна отпускаемые нынѣ изъ Государственнаго Казначейства на обѣ Палаты, какъ въ той такъ и въ другой губерніи, суммы.

3) Размѣщеніе Предсѣдатель и Членовъ, равно назначеніе состава Канцелярій соединенныхъ Палатъ сообразно съ дѣйствительною надобностію, и распределеніе суммъ какъ на усиленіе окладовъ, такъ и на Канцелярскіе расходы, предоставить Министру Юстиціи, по ближайшему его усмотрѣнію.

4) Остающихся за штатомъ чиновниковъ уволить съ выдачею имъ единовременно годовыхъ окладовъ. Правительствующій Сенатъ не оставитъ сдѣлать къ исполненію сего надлежащее распоряженіе.“

— Управляющій Министерствомъ Иностранныхъ Дѣлъ Г. Вице-Канцлеръ Графъ Нессельроде отношеніемъ отъ 21-го минувшаго Октября уведомилъ Г. Министра Юстиціи, что по возвращеніи въ С.Петербургъ, онъ вступилъ въ управленіе ввѣреннымъ ему Министерствомъ. Г. Министръ Юстиціи предлагаетъ о семъ Правительствующему Сенату къ сведенію.

— Государственный Совѣтъ, въ соединенныхъ Департаментахъ Законовъ и Экономіи и въ Общемъ Собраніи, рассмотрѣвъ докладъ Общаго Собранія первыхъ трехъ Департаментовъ Правительствующаго Сената о постановленіи правиломъ, чтобы при увольненіи гражданскихъ чиновниковъ отъ службы въ выдаваемыхъ аттестатахъ не показывать бытности ихъ подъ судомъ, если они по суду оправданы, положилъ: опредѣленіе Правительствующаго Сената по сему предмету утвердить. — Высочайше утверждено 7 Октября 1835 года. (С. В.)

— Вице-Директору Почтоваго Департамента, Дѣйствительному Статскому Совѣтнику *Крисоваткину*, Всемилостивѣйше повелѣно быть Директоромъ сего

## WIAOMOŚCI KRAJOWE.

Санкт-Petersburg, dnia 2 Grudnia.

Przez NAYWYŻSZY Rozkaz dzienny 22go Listopada, liczący się w woysku Jenerał-Major *Nilow*, назначенъ Dowódcą 1szej brygady 4tej dywizyi pieszej, na miejsce Jenerał Majora Barona *Gersdorffa*.

— Przez NAYWYŻSZY Dyplomat, 11go Listopada, Nayłaskawiey mianowany Kawalerem Orderu *Sw. Anny 1go stopnia, Cesarstką Koroną* ozdobionego, Dowódcą 1szej brygady 2giey dywizyi Kiryssyerów, Jenerał-Major *Pillar von Pilchau 1szy*.

— Przez NAYWYŻSZY Dyplomat, 9go Listopada, Nayłaskawiey mianowany Kawalerem Orderu *Sw. Stanisława 2go stopnia*, Naczelnik połączoney Konno-Artyle-ryjskiej dywizyi, Półkownik *Strick*.

— W Imiennym NAYWYŻSZYM Ukazie, danym Rządzącemu Senatowi, dnia 9go Listopada wyrażono: „Dla ograniczoney liczby spraw, wchodzących do Izb Sądowych Guberniy Archangielskiej i Ofoneckiej, i na skutek przedstawienia o tém Ministra Sprawiedliwości, w Radzie Państwa rozpatrzonego, Rozkazuujemy:

1) W obu pomienionych Guberniach Izby Cywilne połączyć z Kryminalnemi w jedną Magistraturę, pod nazwaniem Izb Sądu Cywilnego i Kryminalnego, назначивъ do kaźdey po dwóch Sekretarzy: jednego do spraw cywilnych, a drugiego do spraw kryminalnych, z nieodbitie potrzebną liczbą urzędników i służących kancelaryynych.

2) Na utrzymanie połączonych tym sposobem Izb obrócić w zupełności summy, wypłacane teraz z Podskarbstwa Państwa na obie Izby, tak w jednej, jak i w drugiej Gubernii.

3) Rozmieszczenie Prezydentów i Członków, również назначenie składu Kancellaryi Izb połączonych, zgodnie z istotną potrzebą, i rozdzielenie summ, tak na powiększenie wyznaczeń, jako i na Kancellaryjne rozchody, polecić Ministrowi Sprawiedliwości, podług bliższej jego uwagi.

4) Pozostałych od etatu Urzędników uwolnić, z wypłaceniem im jednorazowie rocznych wyznaczeń.

Rządzący Senat nie zaniecha uczynić około tego wypełnienia należytego rozporządzenia.

— Zarządzający Ministerjum Spraw Zagranicznych P. Wice-Kancelarz Hrabia Nesselrode w odniesieniu się pod 21-m zeszłego Października uwiadomił P. Ministra Sprawiedliwości, że za powrotem do St. Petersburga, zajął się zarządem powierzonego mu Ministerjum. P. Minister przekłada o tém Rządzącemu Senatowi dla wiadomości.

— Rada Państwa, na Połączonych Departamentach Praw i Ekonomii i na Powszechném Zebraniu, rozpatrzywszy przełożenie Połączonego Zebrania Pierwszych trzech Departamentów Rządzącego Senatu o postanowieniu za prawidło, ażeby przy uwolnieniu urzędników cywilnych ze służby, w wydawanych atestatach nie wyrażać zostawania ich pod sądem, jeżeli przez Sąd zostali usprawiedliwieni, postanowiła: Rządzącego Senatu w tej rzeczy postanowienie utwierdzić. — NAYWYŻSZY utwierdzone dnia 7 Października 1835 roku. (G. S.)

— Wice-Dyrektorowi Departamentu Pocztowego, Rzeczywistemu Radcy Stanu *Kriwoszapkinowi*, Nayłaskawiey rozkazano być Dyrektorem tego Departamentu



a Pomocnikowi Sankt-Petersburskiego Dyrektora Poczty, Rzeczywistemu Radcy Stanu *Pranisznikowu*, Sankt-Petersburskim Dyrektorem Poczty.

— Sankt Petersburgskim Wice-Gubernatorem, Naytawskawiey rozkazano byǳ Człownikowi Ogólnego Zasiadania Departamentu Rękodzieł i Handlu wewnętrznego, Kamerherowi Radcy Kollegialnemu *Żadowskiemu*.

— Przez NAWYŻSZE Dyplomata, 11go i 19go Listopada, Należykawiey mianowani Kawalerami Orderu Św. Stanisława 2go stopnia: Jenerał-Majorowie: Dowódzca 2giey brygady 2rey dywizyi Ułanów *Langel*, i Dowódzca 2rey brygady 2rey dywizyi Kiryssyerów *Milen*, oraz Rzeczywisty Radca Stanu *Kokoszkin*.

— Przez NAWYRZSZR Rozkaz dzienny, 26go Listopa-  
da, Naczelnik 4go Okręgu Korpusu Żandarmów, Jene-  
rał-Major Jazykow *isz*y, mianowany Dyrektorem Depar-  
tamentu Handlu Zewnętrznego, z pozostaniem w Ka-  
walervi.

— Przez NAWRZĘSZ Rozkaz dzienny, 28go Listopada, zostający przy 2giey dywizyi pieszej Grenadyerów, Jenerał-Major *Butowski 1szy*,znaczony Dowódcą 1szej brygady 18tej dywizyi pieszej.

— Archangielski Wice-Gubernator, Rzeczywisty Radca Stanu *Jureniew*, Nayłaskawiey uwolniony, na własną prośbę, od tego obowiązku, a na jego miejsce rozkazano bydź Archangielskim Wice-Gubernatorem Starszemu Radcy Sankt-Petersburskiej Izby Skarbowey, Radcy Stanu *Tukalewskiemu*.

— Kurski Wice-Gubernator, Radca Stanu *Brusiłow*, uwolniony zupełnie ze służby, a na jego miejsce Należytkawicy rozkazano być Kurskim Wice-Gubernatorem, zostającemu przy Jenerale-Marszałku-Polnym Xięciu *Wittgensteinie*, Rzeczywistemu Radcy Stanu *Naumowu*.

— Budowniczego Oddziału Dróg Komunikacyi Półkownik *Bohdunow* 1szy, uwolniony ze służby wojskowej dla przeznaczenia do obowiązków cywilnych, z najfakaskawszém wyniesieniem na Rzeczywistego Radcę Stanu.

— Będący za Ober-Prokurorskim Stołem w 2gim Departamencie Rządzącego Senatu, Radca Stanu *Sotonicyn*, uwolniony zupełnie ze służby.

— Prezydentem Wiatskiej Izby Sądu Karnego Nar-  
wżęz rozkazano bydz zostającemu bez obowiązku Rad-  
cy Kollegialnemu *Herasimowu*. (P. P.)

— W NAYWYŻSZYM Ukazie, danym Rządzącemu Senatowi (w St. Petersburgu) dnia 27go Października wy-

razono: „Ukazem NASZYM, danym Rządzącemu Senatowi w dniu 30tym Października 1831 roku, Rozkazaliśmy, w liczbie innych środków zamknąć być dotąd w powroconych od Polski Guberniach Sądy Grodzkie, a Sądow Powiatowym mianować się, na wzór Gubernii Wielko-Rossyjskich, Ujazdowemi. — Zważywszy, że przy takim rozporządzeniu, z włożeniem na Sądy Powiatowe, prócz dawniejszych obowiązków, i odbywania spraw kryminalnych, które się dotąd odbywały w Sądach Grodzkich, skład pierwszych okazuje się teraz niedostatecznym, i że z pomnożeniem jego znajdujący się przy tych Sądach, tak nazywani *Pisarze*, będą już niepotrzebnymi, na skutek przedstawienia Ministra Sprawiedliwości, w Radzie Państwa rozpatrzonego, Rozkazujemy: 1) Do będącey w Sądach Powiatowych liczby Assessorów z wyboru Dworzaństwa, dodać do każdego Sądu: w Guberniach Kijowskiej, Wołyńskiej i Podolskiej — po dwóch, a w Mińskiej, Grodzieńskiej i Wileńskiej — po trzech, ażeby liczba ich ograniczona była w każdym Sądzie, pierwszych trzech Gubernii czterema, a w ostatnich — pięcią Assessorami Dworzaństwa.—2) Zatem będący przy tymże Sądzie urząd *Pisarzy* skassować, włożywszy obowiązki ich: właściwe z urzędu Członków Sądu — na Assessorów, a co się tycze dozoru nad Kancellaryą i porządku Sądowej korespondencyi, chowania i utrzymywania w należytych porządku Sądowych Aktów i ksiąg — na Sekretarzów, z tém tylko zastrzeżeniem, ażeby przy przyjmowaniu dokumentów dla wniesienia do ksiąg Sądowych i przy wydawaniu z ksiąg wypisów i samych dokumentów, znajdował się, prócz Sekretarza, jeden z młodszych Członków, oraz, żeby przy poświadczaniu tego działania zachowany był ustanowiony porządek. — 3) Sądy Powiatowe w tym nowym ich składzie zostawić na tém utrzymaniu, jakie one, podług miejscowych praw, dotąd miały. — Rządzący Senat nie zaniecha uczynić około wypełnienia tego należytego rozporządzenia.“

— CESARZ JEGOMOŚĆ, dostrzegłszy z nayspoddanniej-



нѣйшихъ рапортовъ Гражданскихъ Губернаторовъ Гродненскаго и Минскаго, о податяхъ и недоимкахъ за 1-ю половину сего года, изъ свѣдѣній, Министромъ Финансовъ доставленныхъ, что взыскано: по Гродненской губерніи недоимокъ около  $\frac{1}{2}$ , оклада около  $\frac{1}{2}$ , и Минской, недоимокъ около  $\frac{2}{3}$ , оклада болѣе  $\frac{1}{2}$ , Высочайше повелѣть изволилъ: объявить Его Величества удовольствіе Гродненскому и Минскому Гражданскимъ Губернаторамъ за успѣшное взысканіе податей. (Спб. В.)

— Высочайшими Приказами (14 Ноября, въ С. Петербургѣ), умершій исключается изъ списковъ, Оренбургскій Комендантъ, состоящій по Кавалеріи Генераль-Маіоръ *Глазенапъ 2-й*. — (15-го числа), назначаются: Состоящій при Его Императорскомъ Высочествѣ Генераль-Инспекторъ по Инженерной части, Инженеръ-Генераль-Маіоръ *Шарнгорстъ*, Начальникомъ Главнаго Инженернаго Училища, съ оставленіемъ при Его Высочествѣ. Флигель-Адъютантъ, Лейбъ-Гвардіи Гренадерскаго полка, Полковникъ Баронъ *Зальца 2-й*, Плацъ-Маіоромъ въ С. Петербургѣ, съ оставленіемъ въ прежнемъ званіи. Старшій Адъютантъ при Дежурномъ Генералѣ Главнаго Штаба Его Императорскаго Величества, Лейбъ-Гвардіи Финляндскаго полка Полковникъ *Кривошипинъ*, Исправляющимъ должность Вице-Директора Инспекторскаго Департамента Военнаго Министерства. — Опредѣляется въ службу, уволенный отъ службы Генераль-Маіоръ Баронъ *Зедделеръ*, по Арміи, съ назначеніемъ Инспекторомъ батальоновъ, полубатальоновъ и отдѣльных ротъ Военныхъ Кантонистовъ.

— Государь Императоръ, при осмотрѣ устроеннаго въ м. Бѣлой Церкви временнаго военнаго госпиталя, найдя въ ономъ порядокъ и исправность, Октября 28 числа Высочайше Повелѣть соизволилъ: Управляющему Кіевскою Коммиссаріатскою Коммиссіею, 5-го класса *Лунду*, Члену оной Подполковнику *Дюрковскому*, Старшему Лекарю госпиталя, Штабъ-Лекарю Коллежскому Ассессору *Кирилову*, Смотрителю госпиталя 9-го класса *Полянцу*, Коммиссіонерамъ: 9-го класса *Бѣлому* и *Пашкевичу*, 10-го класса *Вишневскому*, 12-го *Чистодѣленку* и 14-го класса *Рубашевскому*, объявить Монаршее благоволеніе.

— Государь Императоръ, усмотрѣвъ изъ всеподданнѣйшаго рапорта Оренбургскаго Гражданскаго Губернатора о податяхъ и недоимкахъ за 1-ю половину сего года и изъ свѣдѣній, Министромъ Финансовъ доставленныхъ, что взыскано податныхъ недоимокъ около  $\frac{2}{3}$  и оклада  $\frac{1}{2}$ , въ совокупности же болѣе полу-годоваго оклада податей слишкомъ на 470,000 рублей, Высочайше Повелѣть изволилъ: объявить особое Его Величества удовольствіе бывшему Оренбургскимъ Гражданскимъ Губернаторомъ нынѣ Вольнскому, Дѣйствительному Статскому Совѣтнику *Жуковскому*, за столь успѣшное взысканіе податей по Оренбургской губерніи въ 1-й половинѣ сего года.

— Его Императорское Величество, по представленію Г. Министра Внутреннихъ Дѣлъ и по удѣленію Комитета Гг. Министровъ, въ 19-й день Октября Высочайше Повелѣть соизволилъ: за отличіе, оказанныя по мѣрамъ прекращенія болѣзни холеры, объявить Монаршее Его Величества благоволеніе нижеслѣдующимъ Чиновникамъ: непремѣнному Члену Канцеляріи Войска Донскаго Генераль-Маіору *Кирсанову*, Войсковому Дворянскому Депутату Полковнику *Орлову 2-му*, Старшему Медіку по Войску Донскому Коллежскому Совѣтнику *Ланге*, Смотрителю Московскаго Военнаго госпиталя, занимавшему въ Екатеринославѣ должность Коммиссара въ 3-й части, Подполковнику *Венделю* и состоящему при 2-мъ Кадетскомъ Корпусѣ Доктору Медицины 8-го класса *Пацулевичу*. (С. В.)

Одесса, 12-го Ноября.

Буря съ 27-го по 29-е Октября ужасно свирѣпствовала и въ Дунаѣ; три кирлаша затоплены были въ Браиловъ, а одно Греческое судно должно было срубить мачты, чтобы не быть опрокинутымъ. Дунай не замерзалъ.

— Намъ сообщили извѣстіе, что во время послѣдней бури, въ ночь на 30-е число Октября, въ деревнѣ Михайловкѣ, не по далеку отъ Одессы, услышаны были два сильные громовые удара и усмотрѣна передъ ними и послѣ ихъ молнія; это рѣдкое явленіе замѣчено было всѣми обитателями деревни.

— Мы получили слѣдующія извѣстія изъ Константинополя отъ 6 Ноября н. ст.:

Влизъ Мальты усмотрѣна эскадра; полагають, что это Англійская, ожидаемая въ Архипелагѣ.

— Князь *Милошъ* выѣхалъ съ большою свитою; шесть полевыхъ пушекъ и запасы пороху и пуль, пожалованные ему Султаномъ, отправлены на Австрійскомъ суднѣ въ Галацъ. Высокій гость Султана до-

свыхъ рапортѣвъ Губернаторовъ Цивилныхъ Гродзѣнскаго и Ми́нскаго, о податкахъ и недоимкахъ за 1-ю половину сего года, и зъ вѣдомости, черезъ Министра Скарбу поданныхъ, зъ узьскано: въ Губерніи Гродзѣнскѣй недоимекъ около  $\frac{1}{2}$ , rocznychъ податковъ около  $\frac{1}{2}$ , и въ Ми́нскѣй недоимекъ около  $\frac{2}{3}$ , rocznychъ więцей  $\frac{1}{2}$ , NAYWYŻEY rozkazać raczył: oświadczyć Jego Cesarskiej Mości zadowolenie Gubernatoromъ Цивилнымъ Гродзѣнскому и Ми́нскому за skuteczne uzyskiwanie podatków. (G. S. P.)

Przez NAYWYŻSZE Rozkazy dzienne (14 Listopada w St. Petersburgu), zmarły wykresła się z Kontrolli, Orenburski Komendant, liczący się w Kawaleryi Jenerał-Major *Glazenaпъ 2gi*. — (dnia 15go) nazywają się: zostający przy Jego Cesarskiej Wysokości Jenerał-Inspektorze Inżynierów, Jenerał-Major Inżynierów *Szanhorst*, Naczelnikiemъ głównej Szkoły Inżynierów, z zostawieniemъ przy Jego Wysokości. — Adjutantъ skrzydłowy, Leyb-Gwardyi półku Grenadyerów, Półkownikъ *Baronъ Salza 2gi*, Plac-Majoremъ w St. Petersburgu z zostawieniemъ na dawniejszymъ urzędzie. Starszy Adjutantъ przy Dężurnymъ Jenerale Głównego Sztabu Jego Cesarskiej Mości, Leyb-Gwardyi półku Finlandzkiego Półkownikъ *Krywopiszynъ*, pełniący obowiązekъ Wice-Dyrektora Inspektorskiego Departamentu Ministeriumъ wojskowego. — Przeznacza się do służby, uwolniony z niej Jenerał-Major *Baronъ Zeddeler* liczący się w Armii, z przeznaczeniemъ na Inspektora batalionów, pół-batalionów i oddzielnychъ rotъ kantonistówъ wojskowych.

— CESARZъ JEGOMOŚĆ w czasie obejrzenia urządzanego w mieście Białej Cerkwi czasowego wojennego Łazaretu, znalazłszy w nimъ należity porządekъ, dnia 28go Października NAYWYŻEY rozkazać raczył. Zarządzającemu Kijowską Kommissoryatską Kommissyą 5tej klasy *Lundowi*, Członkowi teyże Podpółkownikowi *Dziurkowskiemu*, Starszemu Lekarzowi Łazaretu, Sztabъ-Lekarzowi Assessorowi Kollegialnemu *Kiryłowiczowi*, Dozorcy Łazaretu gtey klasy *Pomianowi*, Kommissyonieromъ: gtey klasy *Białemu* i *Paszkiewiczowi*, 10tey klasy *Wisniewskiemu*, 12tey klasy *Czystodielenkowi* i 14tey klasy *Rubaszewskiemu*, oświadczyć MONARSZE zadowolenie.

— CESARZъ JEGOMOŚĆ, dowiedziawszy się zъ nayuniżniejszego Rapportu Orenburskiego Gubernatora Цивилного о податкахъ и залеглостяхъ за 1-шю половину року бѣжущаго і зъ вѣдомости, przezъ Ministra Sкарбу podanychъ, zъ uzyskano zaległości podatkowychъ  $\frac{2}{3}$  i rocznychъ  $\frac{1}{2}$ , rocznychъ zaś więцей od półrocznego wyznaczenia podatków, zъ górą na 470,000 rubli, NAYWYŻEY rozkazać raczył: oświadczyć szczególne Jego Cesarskiej Mości zadowolenie, byłemu Orenburskiemu Gubernatorowi Цивилному, а teraz Wołyńskiemu, Rzeczywistemu Radcy Stanu *Żukowskiemu*, за takъ skuteczne uzyskiwanie podatków w Gubernii Orenburskiej zъ iszey połowy roku бѣжущаго.

— Jego CESARSKA Mość, po przedstawieniu P. Ministra Spraw Wewnętrznychъ i po uznaniu przezъ Komitetъ PP. Ministrów, dnia 19go Października NAYWYŻEY rozkazać raczył: за odznaczenie się, okazane około zapobieżenia cholery, oświadczyć MONARSZE Jego CESARSKIEJ Mości zadowolenie następującymъ Urzędnikomъ: dożywotniemu Członkowi Kancellaryi Wojska Dońskiego Jenerał-Majorowi *Kirsanowu*, Wojskowemu Dworzаньskiemu Deputatowi Półkownikowi *Orłowu 2mu*, Starszemu Medykowi w Woysku Dońskimъ, Radey Kollegialnemu *Lange*, Dozorcy Moskiewskiego Wojskowego Łazaretu pełniącemu w Ekaterynosławiu obowiązekъ Kommissarza 3ciey części Podpółkownikowi *Wendelowi* i zostającemu przy 2gimъ Kadetkimъ Korpusie, Doktorowi Medycyny 8mej klasy *Paculewiczowi*. (G. S.)

Одесса, dnia 12 Listopada.

Od dnia 27 do 29 Października burza nadzwyczajnie panowała na Dunaju; trzy kirłasze zatopione zostały w Braiłowie, а na jednymъ statku Greckimъ musiano zrzacać maszty, аżeby nie był przewrócony. Dunaj nie zamarzł.

— Udzielono namъ wiadomości, zъ podczas ostatniej burzy, w nocy na 30-ty Października, we wsi Michajłowce, niedaleko Odessy, dały się słyszeć dwa mocne uderzenia piorunowe i widziana była przedъ niemi i po nichъ błyskawica; rzadki tenъ fenomenъ przezъ wszystkichъ wsi mieszkancówъ byłъ uważany.

— Otrzymaliśmy zъ Konstantynopola podъ d. 6 Listopada n. s. następujące wiadomości:

— Nie daleko od Malty postrzeżono eskadrę; dorozumiewają się, zъ to jestъ angielska, której oczekują na Archipelagu.

— Xiążę *Miloszъ* wyjechał zъ wielkimъ orszakiemъ; 6 działъ polowychъ, również zapasy prochu i kulъ darowane mu przezъ Sułtana, wysłane zostały na statku Austriackimъ do Galaczu. Wysoki gość Sułtana godnie



стойно ознаменовалъ здѣсь свое пребываніе подарками, значительными расходами и щедрыми подаваніями, приличными его сану. Эмиргенскій дворецъ его былъ непрерывно наполненъ просителями, которыхъ Князь принималъ всегда благосклонно и изъ которыхъ ни одинъ не удался, не получивъ удовлетворенія своей просьбы.

— Здѣсь ожидаютъ на дняхъ прибытія Патріарха *Григорія*, выехавшаго уже изъ Сереса.

— Между Княземъ Самосскимъ и Логоетомъ возникло съ нѣкотораго времени несогласіе. Говорятъ, что и новый Греческій Патріархъ недолго останется на своемъ мѣстѣ.

— Австрійскій брегъ *Авина*, шк. *Мерса*, нагруженный сухими фруктами, погибъ на пути изъ Смирны въ Триестъ.

— Слышно, что Г. Давидъ *Уркуартъ*, авторъ уважаемаго сочиненія о Турціи, назначенъ Секретаремъ Англійскаго Посольства въ Константинополь.

— Чума продолжается въ столицѣ, а особливо въ Перѣ и Галатѣ, и это обстоятельство очень беспокоитъ франковъ, живущихъ въ сихъ предместьяхъ. Надѣются однакожъ, что перемена погоды будетъ имѣть полезное вліяніе на заразу.

— По новѣйшимъ извѣстіямъ изъ Салоники видно, что порядокъ и спокойствіе возстановлены вполне въ Албаніи и сохраняются теперь во всей Европейской Турціи. Мятенники, совершенно разбитые Султанскими войсками или добровольно покорившіеся, удалились въ свои горы и, по видимому, вовсе не расположены слѣдовать вновь коварнымъ наущеніямъ безпокойныхъ выходцевъ.

— Изъ *Авинъ* пишутъ отъ 29-го Октября н. ст.:

Пароходъ *Левантъ* заключилъ условіе съ Греческимъ Правительствомъ объ установленіи постоянныхъ рейсовъ между Смирною, Константинополемъ и Греціею.

— Смятенія въ Румелии продолжаются; Генералъ *Гордонъ* возвратился 22-го числа въ Аенны съ своимъ штабомъ.

— Члены Государственного Совѣта уже назначены, но имена ихъ неизвѣстны еще публикѣ.

— Къ концу Декабря мѣсяца ожидаютъ прибытія въ Грецію Е. В. Короля Баварскаго.

15-го Ноября.

Изъ Константинополя пишутъ:

Египетскій фрегатъ *Бесера* прибылъ сюда 29-го Октября н. ст. съ подарками Султану отъ *Месемед-Али*.

— Отъ Англійскаго Посольства доставлены на дняхъ Султану пять прекрасныхъ Англійскихъ лошадей. Эти лошади присланы въ подарокъ Англійскимъ Королемъ Султану чрезъ Лорда *Дургема*; но ихъ невозможно было представить Е. В. прежде отъѣзда благороднаго Лорда изъ Константинополя, потому, что требовалось нѣсколько времени, чтобы онъ могъ оправиться отъ усталости въ слѣдствіе продолжительнаго пути изъ Англіи.

— Живущіе здѣсь Европейцы (Франки) лишены, къ сожалѣнію, преимуществъ, которыми они пользовались донынѣ, получать даровыя позволенія охотаться въ окрестностяхъ; Барунъ Хана-Эмини, одинъ изъ высшихъ чиновниковъ порохового управленія, будетъ выдавать впередъ таковыя позволенія не иначе, какъ по уплатѣ 100 Турец. піастровъ. У многихъ франковъ отняты уже на охотѣ ружья, не смотря на позволенія, выданные имъ прежде Сераскиромъ.

— Последнія извѣстія изъ Таврской арміи весьма благоприятны. *Месеметъ Ресидъ-Паша* продолжаетъ заниматься устройствомъ покоренныхъ имъ племенъ. Въ Карпутѣ, Мердинѣ и Діарбекирѣ обучаютъ военной экзерциціи Курдовъ, которыхъ постепенно отправляютъ къ арміи. Нерегулярныя войска *Ресидъ-Паши* преслѣдуютъ мятенниковъ, которыхъ число уменьшается со дня на день, въ самыхъ отдаленныхъ ихъ убѣжищахъ. Многія изъ этихъ ордъ, страшившіяся прежде военной дисциплины, начинаютъ понимать, что новое преобразованіе есть самое действительное средство къ улучшенію благосостоянія ихъ земли; и потому посланные для ихъ преслѣдованія нерегулярныя отряды чаще должны вести съ ними переговоры нежели сражаться; слѣдствіемъ этихъ переговоровъ бываетъ всегда приращеніе нерегулярнаго войска, которое нынѣ простирается уже до 80,000 человекъ. Опытные Офицеры каждый день отправляются отсюда въ главную квартиру Таврской арміи; увѣряютъ даже, что часть войска, употребленнаго на усмиреніе Албаніи, будетъ направлена туда же.

— Оттоманское Министерство оказываетъ особенное уваженіе Персидскому Послу *Худадъ-Хану*. 19-го Октября онъ былъ приглашенъ на великолѣпный праздникъ къ Сераскиру-Паши, и принять съ величайшею вѣжливостію; пріемъ этотъ сдѣлалъ весь-

означилъ свой ту побытъ чрезъ подарки, значные расходы и щедрые отдачи, згоде з его высокимъ достоинствомъ. Емиргенскій его палецъ огаде былъ напеліоноу просящими, которыхъ заведе Хіаже прійимовалъ такъ и з которыхъ жаден не одходилъ безъ помыслимого skutku swey просьбы.

— Темі днями очекуją ту прыбыція Патрыархы *Grzegorza*, który już wyjechał z Seres.

— Міędzy Хіажемъ Samos i Logothetem od niejakego czasu zaszły nieporozumienia. Powiadają, że i nowy Patryarcha Grecki nie długo pozostanie na swém miejscu.

— Bryg Austriacki *Athina*, szypra *Mersa*, natadowany suchemi owocami, zginął na drodze ze Smyrny do Triestu.

— Słychać, że P. Dawid *Urkuart*, autor szacownego dzieła o Turcyi, mianowany został Sekretarzem Angielskiego Poselstwa w Konstantynopolu.

— Zaraza morowa trwa w stolicy, a szczególniej na Pera i Galacz, okoliczność ta bardzo czyni niespokojnemi Franków, mieszkających na tych przedmieściach. Jednakże spodziewają się, że odmiana powietrza będzie miała pożyteczny wpływ na zarazę.

— Podług najnowszych wiadomości z Saloniki daje się widzieć, że porządek i spokojność zupełnie przywrócone zostały w Albanii i zachowują się teraz w całej Turcyi Europejskiej. Buntownicy, którzy albo rozbieli do szczytu przez woyska Sułtana, albo się dobrowolnie poddali, cofnęli się w swe góry. i, jak się zdaje, zgoła nie mają zamiaru nanowo słuchać złośliwych natchnień niespokojnych wychodźców.

Donoszą z *Aten* pod d. 29 Października n. s.:

— Parocho *Levant* zawarł umowę z Rządem Greckim, względem urządzenia stałych podróży morskich między Smyrną, Konstantynopolem i Grecyą.

— Niespokojności nie ustają w Rumelii; Jenerał *Gordon* dnia 22 powrócił do Aten ze swym sztabem.

— Członkowie Rady Stanu są już mianowani, lecz ich imiona niewiadome jeszcze dla publiczności.

— W końcu Grudnia, oczekują przybycia do Grecyi N. Króla Bawarskiego.

Dnia 15.

Donoszą z Konstantynopola:

Fregata Egipska *Behera* przybyła tu dnia 29-го Października n. s. z подарunkami dla Sułtana od *Mehmeda-Alego*.

— Od poselstwa Angielskiego, temi dniami odprawiano Sułtanowi pięć pięknych angielskich koni. Konie te przysłał Król Angielski przez Lorda *Durham* na podarunek Sułtanowi; lecz nie można było okazać ich Jego Wysokości przed odjazdem Lorda, dla tego, że potrzeba było ockolwiek czasu, nim konie wypoczną, będąc zmęczone, przez tak daleką drogę z Anglii.

— Mieszkający tu Europejczycy (frankowie), pozabawieni zostali z nieprzyjemnością przywileju, którego używali oni dotąd, w otrzymywaniu daremnych dozwoleń na polowanie w okolicach Barun-Chana-Emini, jeden z wyższych urzędników prochowego zarządu, kiedy wydawał odtąd podobne dozwolenia nie inaczej, jak po zapłaceniu 100 tureckich piastrow. Wielu Frankom odebrano już na polowaniu fusy, pomimo dozwoleń, wydanych im dawniej przez Seraskiera.

— Ostatnie wiadomości od armii Tauryjskiej bardzo są pomyślne. *Mehmed Reszid* Basza, nie przestaje zajmować się okolo urządzenia pobitych przezeń pokoleń. W Karpucie, Merdinie i Diarbekir uczył Kurdów sztuki wojennej, których ustawnie wysyła do armii. Woyska nieregularne *Reszida* Baszy ścigają buntowników, których liczba dzień ode dnia zmniejsza się w ich najodleglejszych schronieniach. Rozmaite z tych hord, które dawniej obawiały karności woyskowej, zaczynają poymować, że nowe przekształcenie jest nayzbawieńszym środkiem do polepszenia pomyślności ich kraju; i ztąd postane dla ścigania ich nieregularne oddziały, częście powinny z niemi wchodzić w układy, aniżeli walczyć; skutkiem tych narad zawsze bywa powiększenie regularnego woyska, które teraz dochodzi już do 80,000 ludzi. Doświadczeni oficerowie codzień wyjeżdżają ztąd do głównej kwatery Tauryjskiej armii; zapewniają nawet, że część woyska, użytego na uspokojenie Albanii, będzie tamże wysłana.

— Z Konstantynopola donoszą: Ministeryum Otomańskie okazuje szczególniejsze poważenie dla Posła Perskiego *Chudadad-Chana*. 19-го Października zaproszony on był na wielką ucztę do Seraskiera Baszy, i przyjęty z naywiększą uprzejmością; przyjęcie to sprawiło



ма пріятное впечатлѣніе на Персидскаго дипломата. Праздникъ у Сераскира окончился очень поздно, и его дворецъ освѣщенъ былъ такимъ несмѣшнымъ количествомъ огней, что жителямъ Перы показалось, будто бы онъ объятъ былъ пламенемъ.

— Въ Понедѣльникъ и Вторникъ каждой недѣли, Султанъ, не смотря на погоду, выѣзжаетъ въ свой кабинетъ въ Айнали-Кавакъ, гдѣ онъ занимается съ своими приватными Секретарями; увѣряютъ, что эти занятія относятся только къ иностранной политикѣ. По окончаніи этихъ занятій, онъ отправляется, вооруженный лукомъ, который онъ одинъ, подобно Улиссу, въ силахъ натянуть, въ Ок-мейданъ; тамъ онъ занимается метаніемъ изъ лука, которое предоставлено только лицамъ, принадлежащимъ къ особенному обществу стрѣлковъ. Всѣ Султаны были первыми стрѣлками въ своей Имперіи; но судя по надписямъ на многочисленныхъ колоннахъ, воздвигнутыхъ въ Ок-мейданѣ, Махмудъ превзошелъ въ этомъ всѣхъ своихъ предшественниковъ. Увѣряютъ, что онъ бросаетъ стрѣлу на огромное разстояніе въ 1,100 шаговъ. Три прекрасные обелиска, недавно воздвигнутые, означаютъ крайнія точки, до которыхъ долетали стрѣлы Султана Махмуда.

— Изъ Александріи (въ Египтѣ) получено, чрезъ Смирну, слѣдующее извѣстіе отъ 15 Октября н. ст.:

Войскамъ и флоту приказано войти въ карантинное положеніе, въ случаѣ распространенія и усиленія бѣзвмъ. Уже дѣлаются приготовленія на случай, ежели бы пришлось привести эту мѣру въ исполненіе. (Од. В.)

#### ИНОСТРАННЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

##### П р у с с і я.

Берлинъ, 9-го Декабря.

Сюда прибылъ Баронъ Барантъ, назначенный Французскимъ Посланникомъ, при Императорско-Россійскомъ Дворѣ въ Ст. Петербургъ. (G. C.)

##### А в с т р і я.

Вѣна, 26-го Ноября.

Венгерскій Сеймъ опять продолженъ на неограниченное время.

— Изъ Триеста увѣдомляютъ, что Командыры Англійскаго и Французскаго флотовъ, состоящихъ въ Архипелагѣ, получили повелѣніе быть въ готовности въ случаѣ, еслибы Греческое Правительство потребовало ихъ помощи.

— Письма изъ Греца сообщаютъ, что Беррійская Принцесса развѣшалась дочерью, которая вскорѣ умерла. (G. C.)

##### Ф р а н ц і я.

Парижъ, 28-го Ноября.

По извѣстіямъ, полученнымъ изъ Рима, туда ожидали Беррійской Герцогини на постоянное жительство. Банкиръ Торлонія получилъ уже 120,000 скудъ (1 скудъ 97½ коп. серебр.) для передачи оныхъ Герцогинѣ тотчасъ по прибытіи ея.

— По новѣйшимъ извѣстіямъ изъ Генуи, туда прибыло 600 матросовъ, которые набраны изъ купеческихъ кораблей, или въ прибрежныхъ провинціяхъ Сардиніи. Чрезъ нѣсколько дней предложено было приготовить въ портъ Генуи къ отплытію флотъ, о 10 парусахъ. Собраніе въ семь мѣстъ войско не принадлежащее къ тамошнему гарнизону, составляло около 1,500 чел. пѣхоты и 300 артиллеріи; ежеминутно ожидали еще большаго числа, но на корабли никого еще изъ нихъ не посажено.

— На дняхъ, Министръ Иностранныхъ Дѣлъ получилъ депеши отъ Французскаго Посланника изъ Стамбула. Турція производитъ на морѣ большія вооруженія, кажется съ намѣреніемъ предназначить оныя къ берегамъ Сиріи.

29-го Нолбръ.

Бельгійскій Король въ сопровожденіи Герцога Немурскаго отправился въ Трианонъ.

— Г. Людвигъ Пари издалъ нынѣ въ Парижѣ: „Русскую лѣтопись Нестора“, съ французскимъ переводомъ, по новѣйшему Петербургскому изданію, съ присовокупленіемъ многихъ важныхъ статей, о древнихъ сношеніяхъ Руси съ Франціею; заглавіе оной такое: *La Chronique de Nestor, traduite en français* и проч., 2 части.

— Изъ Гамъ пишутъ, что Г. Пейронне, одинъ изъ бывшихъ Министровъ Карла X-го, боленъ лихорадкою.

— Сіамскіе близнецы Хани и Энки, сросшіеся между собою, такъ какъ близнецы Ритта и Христина, нѣсколько мѣсяцевъ находятся въ Парижѣ и обращаютъ общее вниманіе публики, а особенно испытателей природы. Хани и Энки нынѣ 24-хъ лѣтъ отъ роду и не весьма безобразны. Врачъ ихъ Г. Гарри сопровождаетъ ихъ въ пути.

nader przyjemne wrażenie na Perskim dyplomacie. Urota u Seraskiera zakończyła się bardzo późno, a pałac jego oświetlony był tak wielką liczbą ogniów, że mieszkańcom Peru wydawał się być w pożarze.

— Co poniedziałek i wtorek w każdym tygodniu, Sułtan, bez względu na stan powietrza, wyjeżdża do swego gabinetu w Ajnali-Kavaka, gdzie z prywatnymi swymi sekretarzami pracuje; zapewniają, że te jego zatrudnienia są tylko o rzeczach polityki cudzoziemskiej. Po skończeniu tych zatrudnień, wyjeżdża do Ok-meydan, uzbrojony łukiem, do naciągnięcia którego sam on tylko, podobnie jak Ulysess, ma dość siły; tam zajmuje się strzelaniem z łuku, które zostawione tylko osobom, do szczególnego towarzystwa strzelców należącym. Wszyscy Sułtani pierwszymi byli w swém Imperium strzelcami: lecz wnosząc z napisów na wielu kolumnach, wystawionych w Ok-meydanie, Mahmud przewyższył w tém wszystkich swych poprzedników. Zapewniają, że on ciska strzałę w odległości na 1,100 kroków. Trzy bardzo piękne obeliski, niedawno wzniesione, oznaczają trzy najdalsze punkta, do których doleciały strzały Sułtana Mahmuda.

— Z Alexandryi (w Egipcie) otrzymano przez Smyrnę, poniższą wiadomość, pod dniem 15go Października n. s.

Wojskom i flocie rozkazano być w stanie kwarentanny, na przypadek rozszerzenia się i wzmożenia choroby. Robią już przygotowania, jeżeliby przyszło do uskutoczenia tego środka. (G. O.)

#### WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

##### P r u s s y a.

Berlin, dnia 9 Grudnia.

Przybył tu Baron Barante, Poseł Francuzki przeznaczony do Cesarско-Rossyyskiego Dworu w Petersburgu. (G. C.)

##### A u s t r y a.

Wiedeń, dnia 23 Listopada.

Seym Węgierski został znowu na nieograniczony czas przedłużony.

— Donoszą nam z Tryestu, że dowódcy floty Francuzkiej i Angielskiej znajdujących się na Archipelagu, otrzymali rozkaz być w pogotowiu do działania, w razie, gdyby Rząd Grecki wezwał ich pomocy.

— Listy z Gracu donoszą, że Xiężna Berry powiła córkę, która wkrótce umarła. (G. C.)

##### F r a n c y a.

Paryż, dnia 28 Listopada.

Według odebranych wiadomości z Rzymu, spodziewano się tam przybycia Xiężny Berry na stałe mieszkanie. Bankier Torlonia otrzymał już 120,000 skudów (1 skud 6½ zł. pol.), dla wypłacenia ich tej Xiężnie, jak tylko przybędzie.

— Według najnowszych doniesień z Genui, przybyło tam 600 maytków, których zwerbowano z okrętów kupieckich lub w okolicach nadbrzeżnych kraju Sardynskiego. Za dni kilka miała już być przygotowana w porcie Genui do wypłynięcia flotta, z 10 żagli złożona. Wojsko, w tém miejscu zebrane, a do załogi tamtejszej nienależące, wynosiło 1,500 ludzi piechoty i 300 artyllerzystów; przybycia większej liczby spodziewano się co chwila, lecz na okręty nie jeszcze nie wsiadło.

— W tych dniach nadeszły do Ministra interesów zagranicznych depesze od Posła Francuzkiego ze Sтамбулу. Turcyja czyni znaczne uzbrajania na morzu, jak się zdaje, przeznaczone do brzegów Syryi.

Dnia 29.

Król Belgów pojechał w towarzystwie Xięcia Nemours do Trianon.

— P. Ludwik Paris wydał teraz w Paryżu: „Lato-pisiec Ruski Nestora“, w przekładzie francuzkim, podług najnowszego Petersburskiego wydania, z dodaniem wielu ważnych artykułów, tyczących się dawnych związków Rusi z Francją; tytuł dzieła jest: *La chronique de Nestor, traduite en français* i t. d. 2 tomy.

— Z Ham donoszą, że P. Peyronnet, jeden z byłych Ministrów Karola Xgo, jest chory na gorączkę.

— Siamskie bliźnięta Chany i Enqui, zrosłe z sobą tak jak bliźnięta Ritta i Christina, od kilku dni znajdują się w Paryżu i obudzają powszechną uwagę publiczności, a szczególniej badaczów natury. Chany i Enqui mają teraz lat 24 i nie są wcale niekształtne. Ich doktor Pan Harry towarzyszy im w podróży.



1-го Декабря.

Король и Королева Бельгійскіе вчера вечеромъ выѣхали обратно въ Брюссель.

— *Мониторъ* обнаруживалъ уже Королевское постановленіе, объ опредѣленіи Контръ-Адмирала *Маккау* Губернаторомъ Мартиники, вмѣсто уволеннаго по собственному желанію Вице-Адмирала *Гальгана*. Другимъ постановленіемъ Контръ-Адмиралу *Маккау* поручена вмѣстѣ въ команду наблюдательнаго эскадра при Антиллахъ и Мексиканскомъ перешейкѣ, а равно и команда надъ войскомъ, состоящимъ въ Мартиникѣ, Гваделупѣ и ближнихъ колоніяхъ.

— Слышно, что Г. *Боа-ле-Комте* съ чрезвычайными порученіями отправленъ будетъ въ Сѣверную Америку.

— По извѣстіямъ изъ Мадрита отъ 13-го Ноября, комиссіи, назначенныя для составленія адреса Палаты, не представили еще заключенія своихъ совѣщаній. Нынѣ уже нѣтъ сомнѣнія, что Г. *Мендизабаль*, въ Палатѣ Прокураторовъ получить на свою сторону значительное большинство.

— *Constitutionnel* сообщаетъ: „Возвращеніе изъ Алжира во Францію Г. *Бертенъ-де-Во*, Адъютанта Герцога *Орлеанскаго*, послѣдовало единственно по частнымъ надобностямъ Герцога. Г. *Бертенъ* не доставилъ никакихъ предложеній отъ *Абдель-Кадера*, какъ извѣстили о семъ нѣкоторыя газеты.

— Наполеонова шляпа, находившаяся у извѣстнаго живописца *Гросса*, продана вчера съ публичнаго торгова, и перешла къ Доктору *Делакроа* за 1,950 франк.

3-го Декабря.

По письмамъ изъ Лондона, тамъ ожидали перемены Англійскаго Министерства.

— Съ 1-го числа Января во всей Франціи будетъ уничтожена лотерея. Изъ нѣкоторыхъ мѣстъ получено извѣстіе, что не хотѣли уже принимать вкладовъ.

— Изъ Бреста доносятъ отъ 26 Ноября, что тамъ получено уже повелѣніе касательно набора въ морскую службу. Адмиралъ *Маккау*, выставить свой флагъ на корабль *Юпитеръ*. Приготовленіемъ и вооруженіемъ кораблей занимаются со всею поспѣшностію.

— 30-го ч. прош. м. на биржѣ господствовало необыкновенное волненіе. Двѣ недѣли уже замѣтно въ большихъ спекулянтахъ недоумѣніе и нерѣшимость, что произвело опасеніе на счетъ пониженія ассигнацій, которое потомъ и сбылось. Слухи о недоразумѣніяхъ и произойти могущей войнѣ между Франціею и Соединенными Сѣверо-Американскими Штатами, сдѣлались какъ бы офиціальными, а особливо по поводу объявленія въ *Journal des Débats* о вооруженіи флота изъ 15 линійныхъ кораблей.

— Говорятъ, что Контръ-Адмиралъ *Маккау* отправился уже въ Брестъ. Нынѣшнее его назначеніе, нѣсколько другихъ производствъ по морской службѣ и наборъ солдатъ, всѣ эти обстоятельства, внушаютъ болѣе и болѣе вѣроятія на счетъ войны. Какія отъ сего произойдутъ послѣдствія, нельзя ни предвидѣть, ни опредѣлить.

— Г. *Ст. Пріестъ*, отправленный въ Лиссабонъ, получилъ предписаніе заключить съ Португальскимъ Кабинетомъ торговые договоры.

— Генералъ *Кордова* донесъ Военному Министру, въ пространномъ рапортѣ о сраженіи происшедшемъ 16 Ноября при Монтехунѣ, въ которомъ уронъ Карлистовъ полагается отъ 600 до 700 чел. — По послѣднимъ письмамъ съ Испанской границы, распространился тамъ слухъ, что Генералъ *Кордова* требовалъ на 2 мѣсяца перемирія, но *Донъ-Карлосъ* будто бы на сіе не согласился. Одно изъ сихъ писемъ сообщаетъ, что дорога изъ Пампелуны въ Толозу занята Карлистами. При Германасѣ овладѣли они мѣстомъ прикрытымъ двумя скалами и столь крѣпкимъ, что оное можно почитать неприступнымъ. Тяжелая Карлистская артиллерія, о которой полагали, что она предназначена къ осадѣ Пуэнта-де-ла-Рейна, прибыла въ Толозу.

— Въ Тулонъ отправлено телеграфическое повелѣніе, дабы часть кораблей вооружена была орудіями изобрѣтенія Г-на *Пейксо*; на каждомъ линійномъ кораблѣ будетъ казаться по 4, а на фрегатахъ по 3 такихъ орудія.

— Министерскія журналы ничего сегодня не доносятъ изъ Испаніи.

— На сегодняшней биржѣ, овладѣвъ спекулянтами весьма большой страхъ, оттого, что ренты уменьшились почти однимъ процентомъ. Поводомъ къ сему будто бы полученное въ Гаврѣ изъ Америки извѣстіе, что Президентъ *Джаксонъ* въ своемъ посольствѣ къ Конгрессу, будетъ требовать прекращенія съ Франціею союза. (G. C.)

Дня 1го Грудня.

Król i Królowa Belgów, wyjechali wczora wieczoremъ z powrotemъ do Bruxelli.

— *Monitor* ogłosił już postanowienie królewskie, mianujące Kontr-Admirala *Mackau*, gubernatoremъ Martyniki w miejsce odwołanego na własne żądanie Vice-Admirala *Halgam*. Przez drugie postanowienie, oddane jest Kontr-Admiralowi *Mackau*, zarazemъ dowództwo eskadry obserwacyjnej w Antyllach i w ciążninie Meksykańskiej, jak niemięniej dowództwo nad wojskiemъ, będącymъ w Martynice, Guadalupie i przyległychъ osadachъ.

— Słychać, że Pan *Bois-le-Comte*, będzie wysłany w nadzwyczajnychъ zleceniachъ do Ameryki północnej.

— Według doniesień z Madrytu, daty 23 listopada, kommisye, wyznaczone do ułożenia adresu Izby, nie przedstawiły jeszcze rezultatu narad swoichъ. Nie wątpiono już teraz, że w Izbie Prokuratorów znajdzie Pan *Mendizabal* znaczną większość za sobą.

— *Constitutionnel* powiada: „Powrótъ z Algieru do Francji Pana *Bertin de Vaux*, Adjutanta Xięcia *Orleans*, nastąpiłъ jedynie w prywatnychъ interesachъ tego ostatniego. Pan *Bertin* nie przywiózłъ żadnychъ propozycyи ze strony *Abdel Kadera*, jak o témъ niektóre pisma doniosły.

— Kapelusъ Napoleona, będący w posiadaniu sławnego Malarza *Gross*, zostałъ dnia wczorajszego sprzedany przez licytację publiczną; nabyłъ go Dr. *Delacroix*, za 1,950 fr.

Дня 3.

Według listów z Londynu, spodziewano się тамъ zmiany w Ministerstwie Angielskimъ.

— Od dnia 1go Stycznia zniesiona będzie zupełnie w całej Francji loterya. Z niektórychъ miejscъ nadeszły doniesienia, że nie chcieli już stawekъ przyjmować.

— Donoszą z Brest pod d. 26 List pada, że tamъ otrzymano już rozkazy, względemъ zaciągu do służby morskiej. Admiralъ *Mackau*, zatkie swoją banderę na okręcie *Jupiter*. Około przygotowywania i uzbrajania okrętów, pracują z pośpiechemъ.

— Dnia 30 z. m. panowało na giełdzie niezwykajne poruszenie. Już od dwóch tygodni uważano po większychъ spekulantachъ wahanie się i niepewność, co sprawiło obawę o spadnięcie papierów, która się tymъ razemъ ziściła. Pogłoski o nieporozumieniachъ i mogącej nastąpić wojnie między Francją a Zjednoczonymi krajami Ameryki Północnej, przybrały teraz niejako urzędową cechę, a mianowicie z powodu ogłoszenia w *Journal des Débats* wiadomości o uzbrajaniu floty, z 15tu okrętówъ liniowychъ składać się mającej.

— Mówią, że Kontr-Admiralъ *Mackau*, już wyjechałъ do Brestu. Jego przeznaczenie terazniejsze, kilka innychъ mianowań w marynarce i zaciągъ ludzi, są to okoliczności, czyniące podobieństwo do wojny coraz większymъ. Skutki takiego wypadku nie dadzą się przewidzieć ani obliczyć.

— Pan *St. Priest*, wysłany do Lishony, otrzymałъ instrukcyę do zawarcia z Gabinetemъ Portugalskimъ układówъ handlowychъ.

— Jenerałъ *Kordowa* doniósłъ Ministrowi Wojny w obszernymъ raporcie o bitwie, stoczonej d. 16 Listopada pod Montejuna, w której stratę Karolistówъ na 600 do 700 ludzi podaje. — Według ostatnichъ listówъ, od granicy Hiszpańskiej otrzymanychъ, rozchodziła się tamъ wieść, że Jenerałъ *Kordowa* żądałъ dwumiesięcznego rozejmu, na co *Don Ka los* nie przyzwoliłъ. W jednymъ zъ tychъ listówъ powiedziano, że drogę, idącą z Pampeluny do Tolozy, osadzili Karoliści. Pod Hermanas zajęli stanowisko, bronione przez dwie skały i takъ dalece mocne, że za niepodobne do zdobycia uważać je można. Ciężka artyllerya Karolistówъ, o której sądzono, że jest przeznaczona do oblężenia Puente-de-la-Reyna, przybyła do Tolozy.

— Do Tulonu posłano rozkazъ telegraficzny, ażeby część okrętówъ uzbrojono działami wynalazku Pana *Paixhans*; na każdymъ liniowymъ okręcie będzie podobno po 4, a na fregatachъ po 3 takie armaty.

— Dzienniki ministeryalne nic nie donoszą dzisiaj z Hiszpanii.

— Na dzisiejszej giełdzie takъ wielki postrachъ ogarnąłъ spekulantówъ, że renty spadły blisko o 1 procentъ. Przyczyną tego miała być odebrana w Havre wiadomośćъ z Ameryki, że Prezydentъ *Jackson* w poselstwie swoimъ do Kongressu, żądać będzie zerwania związkówъ z Francją. (G. C.)



## ГЕРМАНИЯ.

Веймаръ, 25-го Ноября.

22-го числа, въ Субботу, послѣдовало, по обыкновенному порядку, открытіе засѣданій здѣшнихъ Государственныхъ Чиновъ, по совершении богослуженія, при которомъ Генераль-Суперинтендентъ *Рёрз* произнесъ приличное Слово, Уполномоченные Его Королевскимъ Высочествомъ Великимъ Герцогомъ Члены Министерскаго Совѣта, Государственный Министръ Баронъ *Фритишъ*, Государственный Министръ Баронъ *Герсдорфъ* и Дѣйствительный Тайный Совѣтникъ *Д-ръ Швейццеръ*, прибыли въ 12 часовъ въ залу засѣданій Чиновъ, гдѣ, послѣ нѣкоторыхъ предварительныхъ изъясненій со стороны Барона *Фритиша*, Тайный Референдарій *Тонз* прочиталъ Предложеніе Великаго Герцога. (Спб. В.)

Мюнхенъ, 30-го Ноября.

Генераль *Клуэтъ*, извѣстный со времени возстановленія прежней династіи и сотоварищъ *Бурмона* при Ватерло, прибылъ сюда на дняхъ, слѣдуя съ какимъ-то *Рошмассъ* къ Беррійской Герцогинѣ въ Грець.

Кобургъ, 28-го Ноября.

Договоры касательно бракосочетанія Принца Фердинанда Саксен-Кобургскаго кончены уже Графомъ *Лаврадіо*. По исполненіи нѣкоторыхъ, не столь важныхъ условій, поманутый Графъ, какъ Посланникъ совершить торжественный вѣздъ. Принцъ *Фердинандъ*, будущій мужъ Королевы *Донны-Маріи* принадлежитъ по матери къ самымъ богатѣйшимъ Вельможамъ въ Венгріи.

Франкфуртъ, 2-го Декабря.

Полученныя здѣсь по эстафетѣ Парижскія извѣстія, произвели на здѣшнемъ торгѣ, большое пониженіе Государственныхъ ассигнацій. (G. C.)

## ИТАЛІЯ.

Римъ, 12-го Ноября.

Развѣзды курьеровъ между Неаполемъ и Парижемъ опять возобновлены; переговоры между обоими Дворами посредствомъ одной дружественной державы дошли уже до такой степени, что должно надѣяться благопріятнаго успѣха.

Нашего Государственного Секретаря Кардинала *Бернетти*, не прежде какъ въ половинѣ наступающаго мѣсяца ожидаютъ въ Неаполь. Во время его тамъ пребыванія, облегчены нѣкоторыя затрудненія касательно конкордата.

Сообразно договорамъ, заключеннымъ въ Парижѣ, Французское войско наконецъ выступить изъ Анконы, какъ только присутствіе его для безопасности Государства не будетъ нужно и будетъ предложено объ удаленіи оного. Если вѣрить распространяющимся слухамъ, кажется что время сіе уже наступило: ибо точно предприняты уже для сего нужныя мѣры, и отъѣздъ послѣдуетъ не позже, какъ въ концѣ сего мѣсяца. Генераль *Кюберъ*, сдѣлавъ уже нужныя приготовленія, и часть Французскаго флота перевезетъ войско на мѣсто новаго его предназначенія въ Алжиръ. Пребываніе Французовъ въ Анконѣ, тамошнимъ жителямъ на щетъ денегъ было весьма выгодно; даже оставить оно пріятное воспоминаніе, ибо оно соблюдало всегда при томъ строжайшую дисциплину. Оставятъ ли Австрія и когда Легатіи, въ томъ еще тайна. Въ Анкону чрезъ Мюнхенъ прибылъ изъ Лондона курьеръ, слѣдующій съ деньгами къ Адмиралу *Ровелю*, командующему Англійскимъ флотомъ на Средиземномъ морѣ. Англійское Правительство дало повелѣніе приготовить одинъ большій военный корабль Баварскому Королю, на коемъ онъ изъ Анконы отправится въ Грецію.

Генуя, 25-го Ноября.

21-го и 23-го числа с. м., военные Сардинскіе корабли, находящіеся въ здѣшней пристани, дѣлали разныя эволюціи въ присутствіи Е. В. Короля. (G. C.)

## ИСПАНІЯ.

Мадридъ, 16-го Ноября.

Королева Правительница открыла сегодня засѣданіе Кортесовъ. Съ 9 часовъ утра всѣ галеріи Прокураторской залы наполнились слушателями. На первыхъ скамьяхъ сидѣли прекрасно убранныя дамы. Въ дипломатической галеріи находились: Французскій Посланникъ *Г. Реневаль*, Англійскій Посланникъ *Г. Вильерсъ*, Исправляющій дѣла Соединенныхъ Сѣверо-Американскихъ Штатовъ *Г. Ван-несъ*, Мексиканскій Представитель *Г. Санта-Марія*, Колумбійскій Посланникъ *Г. Сублетъ*, Исправляющій Датскіе дѣла *Г. Далборго-ди-Примо*, Португальскій Посланникъ *Г. Лими* и Бельгійскій Посланникъ, *Г. Лаленгъ*. Гарнизонъ и національная гвардія были выстроены отъ Дворца до Прокураторской Палаты. 21-пушечный выстрѣлъ возвѣстилъ вѣздъ

## НИЕМЦЫ.

Weymar, dnia 25 Listopada.

Dnia 22go, w sobotę, nastąpiło, według zwyczajnego porządku, zagajenie posiedzeń tutejszych Stanów Państwa, po odbyciu nabożeństwa, w czasie którego Jenerał Superintendent *Rehr* miał przyzwoitą przemowę. Umocowani przez Jego Kr. Wysokość Wielkiego Xięcia, Członkowie Rady Ministrów, Minister Stanu Baron *Fritsch*, Minister Stanu Baron *Gersdorf* i Rzeczywisty Radca Tayny *Dr. Schweitzer*, przybyli o godzinie 12tej do sali posiedzeń Stanów, gdzie po kilku poprzedniczych objaśnieniach przez Barona *Fritscha*, Referendarz Tayny *Ton* przeczytał przełożenie Wielkiego Xięcia. (G. S. P.)

Monachium, dnia 30 Listopada.

Jenerał *Clouet*, znany z czasów restauracyi i towarzyszył *Bourmonta* pod Waterloo, przybył tu w tych dniach, udając się z niejakim Panem *Rochemacé* do Xiężney *Berry* w Grätz.

Koburg, dnia 28 Listopada.

Układy dotyczące się małżeństwa Xięcia Ferdynanda Sasko-Koburgskiego, już przez Hrabiego *Lavradio* ukończone zostały. Po załatwieniu niektórych mniej ważnych warunków, odprawi rzeczony Hrabia, jako Poseł, wjazd uroczysty. Xięże *Ferdynand*, przyszły małżonek Królowey *Donny-Maryi*, należy przez swoją matkę do rzędu najmajętniejszych magnatów w Węgrzech.

Frankfort, dnia 2 Grudnia.

Otrzymane tu przez sztafetę wiadomości Paryżkie, zezwodziły dziś na tutejszym targu, moone zniżenie ceny papierów publicznych. (G. C.)

## WŁOCHY.

Rzym, dnia 3 Listopada.

Bieg gońców między Paryżem a Neapolem jest znowu bardzo ożywiony; układy między obudwoma Dworami doszły już za pośrednictwem pewnego przyjaznego mocarstwa tak daleko, że jest nadzieja pomyślnego ich skutku.

Nasz Sekretarz Stanu, Kardynał *Bernetti*, nie przedzwy jak w śródku bieżącego miesiąca spodziewany z Neapolu. Przez jego obecność tamże, zostały ułatwione niektóre trudności co do konkordata zachodzące.

Stosownie do układów w Paryżu zawartych, wojsko Francuzkie ma nareszcie ustąpić z Ankony, jak tylko obecność jego dla bezpieczeństwa kraju okaże się niepotrzebną i stosowne względem jego oddalenia zażądanie. Jeżeli biegającym pogłoskom zawierzyć można, zdaje się, że nadeszła właśnie ta pora, ponieważ, jak zapewniają, uczyniono w tej mierze stosowne śródki, a odjazd najdalej z końcem b. m. nastąpi. Jenerał *Cubières* miał już poczynić stosowne przygotowania, a część floty Francuzkiej przewiezie wojsko na nowe miejsce jego przeznaczenia, którym ma być Algier. Pobyt Francuzów w Ankonie był dla mieszkańców pod względem pieniężnym bardzo korzystny; zostawi nawet przyjemną pamięć po sobie, ponieważ zawsze jak najsurowszą zachowywano karność. Czyli i kiedy opuszczą Austriacy Legacye, jest jeszcze tajemnicą. — Do Ankony nadbiegł przez Monachium goniec z Londynu, wiozący depesze do Admirala *Rowley*, dowodzącego flotą Angielską na Śródziemnym morzu. Rząd Angielski wydał także rozkaz, aby był przygotowany, jeden z większych okrętów wojennych dla Króla Bawarskiego, na którym ten Monarcha z Ankony do Grecyi popłynie.

Genua, dnia 25 Listopada.

Dnia 21 i 23 b. m. okręty wojenne Sardyńskie, w przystani tutejszej stojące, odbywały obróty rozmaite w obecności Króla. (G. C.)

## HISZPANIA.

Madryt, dnia 16 Listopada.

Królowa Rejentka zagała dziś obrady Stanów (Kortezów). Już o godzinie 9tej z rana wszystkie gалerye sali Prokuradorów były napełnione słuchaczami. Na pierwszych ławkach publicznych siedziały pięknie ubrane Damy. Na galeryi dyplomatycznej widziano Posła Francuzkiego, Pana *Rayneval*, Posła Angielskiego, Pana *Villiers*, sprawującego interessa Zjednoczonych Stanów Północnej Ameryki Pana *Vannes*, Reprezentanta meksykańskiego Pana *Santa-Marya*, Posłannika Kolumbijskiego Pana *Soublette*, sprawującego interessa duńskiego Pana *Dalborgo di Primo*, Posła portugalskiego, Pana *Lima*, i Posła belgijskiego Pana *Lalaing*. Wojsko załogi i gwardya narodowa stały uszykowane pod bronią od pałacu aż do Izby Prokuradorów; 21 wystrzałów działowych ogłosiło wjazd Królowey



Королевы изъ Дворца; ей предшествовала Инфанта *Донъ-Франциско-де-Паула* съ супругою. Когда Королева вступила въ залу засѣданій, Она была принята съ радостными восклицаніями. Возсѣвъ потомъ на престолъ, по правой сторонѣ коего находились *Г. Мендизабаль* и *Алмодавель*, а по лѣвой *Г. Мартинъ де-лосъ Геросъ* и *Гомесъ Вецера*, произнесла громкогласно слѣдующую рѣчь.

„Достопочтенные Вельможи, и Господа Прокураторы Королевства!

„Мнѣ всегда пріятно зрѣть собраніе Чиновъ, кои совокупно съ Правленіемъ Пресвѣтлой Дщери Моей, занимаются дѣлами столь важными для блага Государства: но никогда созваніе Чиновъ не доставляло Мнѣ большей радости, какъ въ сію минуту, когда начинается новая эра примиренія. Сердце мое испытываетъ особенно отраду, вида праводущіе и высокое просвѣщеніе Испанскаго народа и льститъ нетщательною надеждою, что въ награду жертвъ сей великой націи, прекратятся бѣдствія междоусобія. Къ величайшему Моему утѣшенію, Я могу излить сіи чувства, столь драгоценныя для Меня, какъ Родительницы *Изабеллы*, и какъ Королевы Правительницы.

„Я положила Мое упованіе на Министровъ, которые съ своей стороны равномерно пріобрѣли довѣренность народа. Если Представители Испанской Монархіи, которые нынѣ служатъ подпорою престола возлюбленной моей Дщери, также имѣютъ къ нимъ довѣріе: то Я надѣюсь, что безъ новаго займа, и безъ увеличенія налоговъ, не только кончимъ войну противу Карлистовъ, удовлетворяя и другимъ государственнымъ нуждамъ; но сверхъ того мы будемъ въ возможности, улучшить судьбу заимодавцевъ и постановить на твердыхъ основаніяхъ Государственный кредитъ.

„Государи, подписавшіе четвертый союзъ, представляютъ Мнѣ при всякомъ случаѣ опыты соблюденія условій, въ ономъ прописанныхъ. Сему-то трактату Пресвѣтлая Дщерь Моя обязана многократнымъ доставленіемъ Ей оружія и припасовъ, коими подкрѣплялъ насъ союзникъ Мой Великобританскій Король, дозволившій своимъ подданнымъ, вооружиться для защиты Испанскаго Престола. Равномерно сохраняете сей же трактатъ высокій Мой родственникъ Король Французовъ, соизволившій, дабы отрядъ войска, съ береговъ Африки, перевезенъ былъ въ Каталонію. Подобнаго же успѣха можемъ ожидать отъ содѣйствія 10,000 Португальцевъ, которые, сходно заключенному съ Португальскою Королевою договору и въ слѣдствіе поминутаго трактата, начали уже вступать на нашу землю. ИИ. ВВ. Императоръ Бразильскій, Короли Датскій, Шведскій, Бельгійскій и Греческій, а также Республика Соединенныхъ Северо-Американскихъ Штатовъ, состоятъ съ нами въ совершенномъ согласіи и дружескихъ сношеніяхъ, и мы всегда получаемъ отъ нихъ о томъ доказательство.

„Начались переговоры съ Южными Американскими краями. Я полагаю, что обязанности Мои къ Государству и Престолу, а также и довѣріе, какое имѣю къ Чинамъ, заставляютъ Меня испросить Вашего Совѣта въ семъ весьма важномъ обстоятельстве.

„Приверженность войска къ Пресвѣтлой Дщери моей обнаружилась въ Северныхъ провинціяхъ, среди перемѣннаго жребія свирѣпой войны, и усердіе его къ Престолу превзошло всякія похвалы. Оно справедливо заслужило награды, какія Я дала ему; но онъ не можетъ равняться съ тѣми, какія бы Я охотно принесла, въ ознаменованіе его вѣрности. Особенно Я душевно бы желала устроить домъ инвалидовъ въ видѣ достойномъ народа, столь же благотворнаго, какъ и храбраго.

„Настоятельная нужда поспѣшно кончить междоусобную войну требовала, дабы количество войска, увеличеннаго уже иностранными Корпусами, довести до степеней, превосходящей обыкновенныя границы. Большая жертва, но только временная. Точность, соблюдаемая въ уплатѣ жалованья симъ разнымъ войскамъ, пріобрѣла похвалу сего народа, уважающаго справедливость. Опыты рвенія и преданности, какіе ежедневно Я получаю отъ всѣхъ состояній народа, утѣряютъ Меня, что для Испанца ничего нѣтъ труднаго и дорогаго, если дѣло касается защиты престола и отечества.

„Для поддержанія внутренняго порядка и въ случаѣ нужды для употребленія въ дѣйствительную службу вооруженной части народа, Я за благо признаю, дать ей названіе національной гвардіи, которое кажется точнѣе опредѣляетъ цѣль ея учрежденія. Устройство оной требуетъ нѣкоторыхъ перемѣнъ, о которыхъ и будетъ Вамъ предложено. (Окончаніе въпредъ.)

зъ пафачу; poprzedził ją Infant-Don-Francisco de Paula z małżonką swoją. Wchodzącą Królową do sali obrad przyjęło radośnemi okrzykami. Zasiadłszy Królowa na tronie, mając z prawej strony Panów *Mendizabal* i *Almodawar*, a z lewej, Panów *Martin de los Heros* i *Gomes Becerra*, przemówiła donośnym głosem w wyrazach następujących:

„Zacni Procerowie i Panowie Prokuradorowie Królestwa!

„Zawsze przyjemném mi będzie widzieć zgromadzone Stany, które wspólnie z Rządem Dostoyney córki mojej mają się naradzać nad pytaniami, nayważniejszymi dla dobra kraju. Lecz nigdy zwołanie Stanów nie mogło mi większej sprawić radości, jak w tej chwili, kiedy zaczyna się nowa era pojednania. Serce moje lubi szczególnie postrzegać prawosć i wysokie światło ludu hiszpańskiego, i cieszy się niepłonną nadzieją, iż w nagrodę za ofiary tego wielkiego narodu, wkrótce ukończą się nieszczęścia wojny domowej. Z naywiększem zadowoleniem mogę wynurzyć uczucia, tak miłe dla mnie, jako matki *Izabelli* i jako Królowey Rejentki.

„Położyłam ufność moję w Ministrach, którzy ze swojej strony są również zaszczytzeni zaufaniem narodu. Jeżeli reprezentanci Monarchii hiszpańskiej, będący w obecnej chwili podporą tronu kochanej córki mojej, pokładają w nich także zaufanie, spodziewam się, iż bez zaciągnięcia nowych pożyczek, i bez powiększenia podatków, nie tylko ukończymy wojnę przeciw Karolistóm i uczynimy zadosyć innym zobowiązaniom kraju, lecz oraz będziemy mogli polepszyć los jego wierzyteli, i kredyt publiczny ustalić na trwałych zasadach.

„Monarchowie, którzy poczwórny traktat podpisali, dają mi ciągle liczne dowody trzymania się zasad, tymże traktatem objętych. Temu- to traktatowi winna Dostoyna córka moja wielokrotną pomoc w broń i amunicję, które Dostoyny mój sprzymierzeniec, Król Wielkiej Brytanii, dostarczył dla utrzymania jej tronu, i pozwolenie, które Monarcha ten dał poddanym swoim do wzięcia oręża na obronę tegoż tronu. Również wierny temu traktatowi Król Francuzów, Dostoyny mój kuzyn, dozwolił ze swojej strony, aby oddział woyska był sprowadzonym z brzegów Afryki do Katalonii. Podobnego skutku możemy się spodziewać ze współdziałania 10,000 Portugalczyków, którzy, stosownie do zawartego z Królową Portugalską układu, i w skutku rzeczzonego traktatu, zaczęli już wchodzić na ziemię naszą. NN. Cesarz Brazylijski, Królowie: Duński, Szwedzki, Belgijski, i Grecki, tudzież Rzeczpospolita Zjednoczonych Stanów Północney Ameryki, zostają w zupełnej zgodności i przyjacielskich stosunkach z nami, i zawsze dają tego dowody.

„Rozpoczęły się układy z krajami Południowej Ameryki. Mniemałam, iż winna jestem interessóm kraju i tronu, oraz ufności, jaką pokładam w Stanach, abym zasięgnęła rady W Panów w tej nader ważnej okoliczności.

„Wierność woyska dla Dostoyney córki mojej okazała się w północnych prowincjach, wśród zmiennego losu okrutnej wojny, a przywiązanie jego do sprawy tronu przechodzi wszelką pochwałę. Służenie więc zasłużyło na nagrody, jakie mu daję: nie są one jeszcze tém, co bym chętnie uczyniła, dla uznania jego przychylności. Szczególniej pragnęłabym serdecznie utworzenia domu inwalidów w sposobie, któryby był godnym narodu równie dobroczynnego, jak wojowniczego.

„Gwałtowna potrzeba śpiesznego ukończenia wojny domowej wymagała, aby liczbę woyska, powiększonego już obcemi korpusami, postawić na stopniu, przechodzącym zwyczajne granice. Ofiara jest wielką, lecz tylko przemijającą. Jednostajność, zachowana w opłacie żołdu tym różnym woyskom, zyskała pochwałę tego narodu, lubiącego sprawiedliwość. Dowody zapału i poświęcenia się, jakie codzień od wszystkich klas kraju odbieram, przekonywają mnie, iż dla Hiszpana nic nie jest trudnem i kosztownem, gdy idzie o obronę tronu i kraju.

„Poczytałam za rzecz przyzwoitą nadadź części narodu uzbrojonej dla utrzymania wewnętrznego porządku i w razie potrzeby użyć się mającej do czynnej służby, nazwisko Gwardyi Narodowej, które zdaje się dokładnie oznaczać cel tej instytucji. Urządzenie jej wyciąga niejakich odmian, które mają być w Panom przełożone. (Dz. P.) (Dokończenie nastąpi.)